

## Message Text

PAGE 01 NATO 01246 01 OF 02 060127Z

71  
ACTION EUR-12

INFO OCT-01 ISO-00 DOTE-00 EPA-04 SS-15 INR-07 OES-05

DODE-00 PM-04 /048 W  
----- 023416

R 051815Z MAR 76  
FM USMISSION NATO  
TO SECSTATE WASHDC 6313  
INFO AMEMBASSY BRUSSELS

UNCLAS SECTION 1 OF 2 USNATO 1246

DEPARTMENT PLEASE PASS TO DOT FOR ERIC BESHES AND EPA FOR  
F. ALLEN HARRIS

E.O. 11652: N/A  
TAGS: CCMS, SENV  
SUBJ: CCMS: URBAN TRANSPORTATION - BELGIAN-LED PROJECT ON  
COLLECTIONS SYSTEMS EVALUATION

REF: (A) STATE 45794; (B) USNATO 1155

1. MISSION CCMS OFFICER HAS JUST CONFERRED WITH M. VAN DEN  
BEMDEN, DEPUTY TO GOB PROJECT LEADER HAUSSMAN, ON STATUS  
OF BELGIAN REPORT (REF). HE FURNISHED US WITH DRAFT (IN  
FRENCH) OF PROJECT SUMMARY AND RECOMMENDATIONS, AS THEY  
EMERGED FROM EXPERTS MEETING AT NATO LAST SEPT (SEE 75 USNATO  
5170) AND ON WHICH HE BASED BELGIAN PRESENTATION THIS TOPIC  
AT OCTOBER CCMS PLENARY. BELGIAN AUTHORITIES HAVE SINCE  
CIRCULATED TEXT TO PARTICIPANT COUNTRIES FOR POSSIBLE  
CHANGES, AS NONE HAVE BEEN RECEIVED, TEXT STANDS AS DRAFTED  
AND US MAY USE IT FOR PURPOSES FO FINAL OVERALL PILOT  
COUNTRY REPORT TO CCMS ON PILOT STUDY. AS REPORTED REF(B),  
COMPLETE BELGIAN PROJECT REPORT ON WATERLOO DIAL-A-BUS STUDY  
WILL BE PUBLISHED HERE IN EARLY MAY.

2. IN ORDER MEET US FINAL REPORT DEADLINE OF MARCH 7,  
FRENCH TEXT OF SUMMARY AND RECOMMENDATIONS PREPARED BY BELGIUM  
FOLLOWS:  
UNCLASSIFIED

PAGE 02 NATO 01246 01 OF 02 060127Z

BEGIN TEXT:

INTRODUCTION

LA BELGIGUE A ETE CHARGEE PAR LE C.D.S.M. D'ENTREPRENDRE UNE ETUDE SUR LES SYSTEMES DE RAMASSAGE A LA DEMANDE. LE BUL DE CE SOUS-PROJET EST DE DEFINIR UNE METHODOLOGIE D'EVALUATION APPLICABLE A UN GNRE PARTICULIER DE TRANSPORT URBAIN, ICI EN L'OCCURRENCE LE "SYSTEME DE TELEBUS ".

LA COMMUNE DE WATERLOO, SITUEE A 18 KM AU SUD DE BRUXELLES A ETE CHOISIE COMME SITE D'ORGNISATION D'UNE ENQUETE, CAR ELLE OFFRE DES CARACTERISTIQUES DE DENSITE DEMOGRAPHIQUE, DE STRUCTURES TERRITORIALES, DE DEPENDANCE D'EMPLOI VIS-A-VIS D'UNE VILLE-MERE (BRUXELLES) ET D'OFFRES DE TRANSPORTS COLLECTIFS PROPICES A UN ESSAI DE RAMASSAGE A LA DEMANDE.

APRES CONSULTATION AVEC L'ADMINISTRATION COMMUNALE DE WATERLOO, DEUX QUESTIONNAIRES (FAMILIAL ET INDIVIDUEL) FURENT ELABORES, BIENTOT SUIVI D'UN TROISIEME QUESTIONNAIRE DE TENDANCE.

LA REALISATION TECHNIQUE DE L'ENQUETE A ETE CONFIEE A UN INSTITUT SPECIALISE ET S'EST DEROULEE PAR LA METHODE DE L'INTERVIEW A DOMICILE ET A TOUCHE ENVIRON 20 PERCENT DE LA POPULATION SOIT UNE FAMILLE SUR CINQ, OU PLUS EXACTEMENT 1.271 FAMILLES.

#### PROCEDURE

1. RECOLTE DE L'INFORMATION DE BASE  
DURANT SIX WEEK- END DES MOIS DE MAI ET JUIN 1974, S'EST DEROULEE LA PHASE DE RECOLTE DE L'INFORMATION NECESSAIRE A LA POURSUITE DE L'ETUDE. L'ACCUEIL RESERVD PAR LA POPULATION AUX ENQUETEURS PEUT ETRE CONSIDERE COMME POSITIF.

2. TRANSCRIPTION DE L'INFORMATION  
AFIN DE PASSER AU TRAITEMENT ORDINATEUR DES INFORMATIONS RECUEILLIES, IL A ETE INDISPENSABLE DE RECOPIER TOUTES UNCLASSIFIED

PAGE 03 NATO 01246 01 OF 02 060127Z

LES DONNEES OBTENUES PAR LES QUESTIONNAIRES SUR DES FEUILLES DE CODIFICATION.

DANS LE BUT D'UNIFORMISER CETTE TRANSCRIPTION, DES INSTRUCTIONS DE CODIFICATION AUSSI PRECISES QUE POSSIBLE AVAIENT ETE MISES AU POINT, AFIN D'ACCOMPLIR CE TRAVAIL ET DE RESOUDRE TOUS LES CAS PARTICULIERS QUI POUVAIENT SE RENCONTRER.

PARALLELEMENT AU TRAVAIL DE COFICIATION, UNE MISE AU POINT D'UN PROGRAMME DE CONTROLE AVAIT ETE FAITE DANS LE BUT DE TESTER LES REPNSES ENREGISTREES SUR LES FEUILLES DE CODIFICATION. CE PROGRAMME COMPRENAIT DES CONTROLES

DE VALIDITE, DES CONTROLES LOGIQUES ET DES CONTROLES COMPARATIFS. EN PLUS DE CES TRAVAUX, LE GROUPE DE BASE CONSTITUE POUR PROCEDER A LA REDACTION DES FEUILLES DE COFICIATION A OPERE UNE SERIE DE MDEMARCHS AFIN DE RASSEMBLER DES INFORMATIONS COMPLEMENTAIRES NECESSAIRES A L'ETAPE SUIVANT DE L'ETUDE.

### 3. ANALYSE DE L'INFORMATION

CE TRAVAIL REPRESENT LA PIECE MAITRESSE DE L'ETUDE ET A EGALEMENT ETE CONFIE A UN INSTITUT SPECIALISE. L'OBJECTIF DE CETTE ANALYSE EST DOUBLE.

TOUT D'ABORD, DEGAGER, PARMI L'ENSEMBLE DES INFORMATIONS RECUEILLIES AUPRES DES HABITANTS DE WATERLOO, CELLES QUI SE REVELENT SIGNIFICATIVES DE L'UTILISATION D'UN NOUVEAU SYSTEME; C'EST AINSI QUE LES QUESTIONS QUI NE SUSCITENT QUE PEU DE REPONSES SONT ELIMINEES, CELLES QUI APPORTENT DES INFORMATIONS IDENTIQUES SONT REGROUPEES, ET ENFIN, CELLES QUI NE SONT PAS PREDICTIVES SONT EGLEMENT SUPPRIMEES.

ENSUITE, ESTIMER L'UTILISATION POTENTIELLE ET L'UTILISATION PROBABLE DU SYSTEME DE RAMASSAGE A LA DEMANDE: CALCULER LES FLUX DE DEPLACEMENTS, SURTOUT DE TYPE REGULIER, OCCASIONNES PAR LA PROFESSION, LA SCOLARISATION OU POUR D'AUTRES MOTIFS, AINSI QUE LES PROBABILITES D'UTILISATION DU SYSTEME, POUR LES DIFFERENTS TYPES DE SERVICE QU'IL POURRA OFFRIR.

L'ENSEMBLE DE L'ANALYSE COMPREND 4 ETAPES SUCCESSIVES:  
UNCLASSIFIED

PAGE 04 NATO 01246 01 OF 02 060127Z

- A) LE COMPTAGE DES REPONSES, LE CALCUL DES MOYENNES ET DES ECARTS TYPES;
- B) UN TEST D'INDEPENDANCE STATISTIQUE ENTRE DIFFERENTES PAIRES DE VAIABLES:
- C) L'ANALYSE MULTIVARIEE QUI A POUR BUT DE DEGAGER LES VARIABLES QUI PEUVENT ETRE REGROUPEES PARCE QU'ELLES RAPPORTENT DES INFORMATIONS SEMBLABLES:
- D) L'ANALYSE DE REGRESSION QUI PERMET D'EXTRAIRE LES VARIABLES RPEDICTIVES DE L'UTILISATION DU SYSTEME.

LE PREMIER OBJECTIF DE L'ETUDE EST LA MISE AU POINT D'UNE METHODE D'EVALUATION QUI PERMET DE PRESENTER LES QUESTIONS QUI PEUVENT ETRE SUPPRIMEES OU GROUPEES AVEC D'AUTRES, DE MANIERE A CE QUE L'ON PUISSE EMETTRE DES PROPOSITIONS POUR UN QUESTIONNAIRE PLUS RESTREINT, BIEN QUE FORUNISSANT AUTANT D'IN FORMATION QUE CELUI QUI FUT EMPLOYE A WATERLOO.

LE DEUXIEME OBJECTIF RASSEMBLE TOUS LES RENSEIGNEMENTS. QUI FOURNISSENT DES INDICATIONS SUR L'UTILISATION POTENTIELLE ET L'UTILISATION PROBABLE DU TELEBUS.

IL S'AGIT;

- A) DES MODES DE TRANSPORT ACTUELLEMENT UTILISES POUR LES DIFFERENTS TYPES DE DEPLACEMENTS;
- B) DES FLUX ACTUELS DE DEPLACEMENTS CAUSES PAR LA PROFESSION, LA SCOLARISATION OU POUR D'AUTRES RAISONS;
- C) DES PROBABILITES DECLAREES OU ESTIMEES DE L'UTILISATION DU TELEBUSM

UNCLASSIFIED

PAGE 01 NATO 01246 02 OF 02 060132Z

71

ACTION EUR-12

INFO OCT-01 ISO-00 DOTE-00 EPA-04 SS-15 INR-07 OES-05

DODE-00 PM-04 /048 W

----- 023505

R 051815Z MAR 76

FM USMISSION NATO

TO SECSTATE WASHDC 6314

INFO AMEMBASSY BRUSSELS

UNCLAS SECTION 2 OF 2 USNATO 1246

RESULTATS DES PROBABILITES D'UTILISATION

D'APRES LES RESULTATS OBTENUS POUR LES DIFFERENTES PROBABILITES D'UTILISATION, QUE CE SOIT EN TENANT COMPTE OU EN NE TENANT PAS COMPTE DES ABSTENTIONS, ET DANS LE CAS EXPRIMANT DES REPONSES REANGEES DANS LES 2 CATEGORIES FAVORABLES, IL APPARAIT QUE LES PROBABILITES D'UTILISATION POUR AUTRES MOTIFS TENDENT A ETRE PLUS ELEVEES QUE CELLES POUR LES DEPLACEMENTS PROFESSIONNELS OU SCOLAIRES ET QUE LES PROBABILITES POUR UNE UTILISATION DE TYPE OCCASIONNEL SONT BEAUCOUP PLUS IMPORTANTES QUE CELLES JOINTES A UNE UTILISATION REGULIERE ET FREQUENTE.

DANS LE CAS DES REPONSES RANGEES LA CATEGORIE LA PLUS FAVORABLE ET EN TENANT COMPTE DES ABSTENTIONS, LE RESULTAT FOURNIT UNE INDICATION PRECIEUSE : IL Y AURAIT 2 SOUS-GROUPES DE CLIENTS PROBABLES POUR LE TELEBUS. LE PREMIER PLUTOT CONSTITUE PAR DES PERSONNES DONT L'APPEL SERA REGULIER ET FREQUENT POUR LEURS DEPLACEMENTS PROFESSIONNELS OU SCOLAIRES, C'EST CELUI DES HABITANTS TRES FAVORABLES A L'INTRODUCTION DU SYSTEME. LE DEUXIEME CONSTITUE DES GENS DONT L'UTILISATION SERA OCCASIONNELLE POUR LES DEPLACEMENTS PROFESSIONNELS OU SCOLAIRES, COMME POUR LES AUTRES, C'EST CELUI DES PERSONNES FAVORABLES AU TELEBUS, MAIS, QUI PEUT ETRE, DEMANDENT A VOIR.

DANS TOUS LES CAS, IL EST AUSSI REMARQUABLE QUE LES DEPLA-

UNCLASSIFIED

PAGE 02 NATO 01246 02 OF 02 060132Z

CEMENTS POUR AUTRES MOTIFS ATTIRENT AU MOINS AUTANT D'ADHESIONS QUE LES DEPLACEMENTS SCOLAIRES ET PROFESSIONNELS.

LA COMPARAISON DE CES DIFFERENTS CHIFFRES DONNE UNE IDEE DE L'IMPACT QUE POURRAIT EVENTUELLEMENT AVOIR UNE CAMPAGNE DE LANCEMENT ET DE PROMOTION DU SYSTEME.

SI L'ON DESIRE EVALUER LA PROBABILITE D'UTILISATION DU TELEBUS, LES VALEURS AVANCEES PEUVENT Y AIDER DANS LA MESURE OU LES EXIGENCES DE L'ECHANTILLONNAGE ET DE LA PASSATION DE L'ENQUETE ONT ETE RESPECTEES. SI LA DECISION ETAIT PRISE DE PROPOSER UN SERVICE POUR L'ENSEMBLE DES DEPLACEMENTS LES ABSTINCTIONS EXPRIMENT UN REFUS, OU TOUT AU MOINS UN DOUTE, ON POURRAIT PRENDRE LA VALEUR DE 14,74 PERCENT DE L'ECHANTILLON, CE QUI NOUS AMENERAIT A 4.901 VOYAGES JOURNALIERS EFFECTUES PAR LE TELEBUS.

SI ON COMPARE CES CHIFFRES AVEC LES POURCENTAGES D'EXPLOITATION REELE DU SYSTEME DE HARLOW ET SI L'ON ADAPTE LES COEFFICIENTS A LA SITUATION DE WATERLOO, LE NOMBRE DE DEPLACEMENTS JOURNALIERS S'ELEVERAIT A 2.785. CE CHIFFRE EST ASSEZ INFERIEUR AUX EVALUATIONS DE L'ETUDE MAIS IL NE FAUT PAS OUBLIER QUE CES CALCULS REPOSENT SUR L'IMAGE QUE LES PERSONNES INTERROGEES SE FONT D'UN SYSTEME ET NON SUR UN SYSTEME EN EXPLOITATION. MALGRE TOUT, LE FAIT QUE 14,74 PERCENT DE L'ECHANTILLON AIT REPONDU D'UNE MANIERE TRES FAVORABLE AU SYSTEME NE DOIT PAS ETRE CONSIDERE COMME UNE SURESTIMATION.

#### CONCLUSION

LE BUT DE L'ETUDE ETAIT, D'UNE PART, DE METTRE AU POINT UNE METHODE D'EVALUATION DU SYSTEME DE RAMASSAGE A LA DEMANDE ET D'AUTRE PART, DE RECHERCHER L'UTILISATION POTENTIELLE ET PROBABLE DU TELEBUS A WATERLOO.

CES DEUX POINTS ONT AMENE LE GROUPE DE TRAVAIL A EMETTRE CERTAINES RECOMMANDATIONS JUGEES INDISPENSABLES TANT AU POINT DE VUE D'ELABORATION DES QUESTIONNAIRES, DE LA METHODOLOGIE D'ENQUETE QUE DE LA VALEUR D'UNE OU PLUSIEURS ANALYSES.

CES RECOMMANDATIONS FONT L'OBJET D'UN ADDENDUM A CE UNCLASSIFIED

PAGE 03 NATO 01246 02 OF 02 060132Z

#### RAPPORT.

#### PROJET DE RECOMMANDATIONS

LA MULTIPLICITE DES EXPERIENCES DES PAYS PARTICIPANT AU GROUPE DE TRAVAIL DANS LA MISE EN OEUVRE D'UN SYSTEME DE TRANS-

PORT A LA DEMANDE MONTRE QUE CE SYSTEME, PAR SA SOUPLESSE D'UTILISATION, EST UNE DES SOLUTIONS VALABLES POUR RESOUDRE CERTAINS PROBLEMES PARTICULIERS PROPRES AU TRANSPORT PUBLIC EN MILIEU URBAIN OU SUBURBAIN.

LA DIVERSITE DES METHODES D'EVALUATION DES SYSTEMES DE RAMASSAGE A LA DEMANDE ET LA VALEUR PROPRE DE CHACUNE NE PERMETTENT PAS DE PRIVILEGIER ET DE RECOMMANDER UNE METHODE PLUTOT QU'UNE AUTRE; LE CHOIX DES METHODES RESTS LIE A LA NATURE DES BESOINS DE L'ETUDE ET AUX COUTS DE CHACUNE D'ELLES.

LE GROUP DE TRAVAIL PROPOSE LES RECOMMANDATIONS SUIVANTES:

1) LA COLLABORATION AVEC LES AUTORITES LOCALES ET LES RESPONSABLES DE SOCIETE DE TRANSPORT DESSERVANT DEJA LA REGION CONSIDEREE DOIT ETRE LA PLUS COMPLETE POSSIBLE.

2) PREALABLEMENT A L'ENQUETE PROPREMENT DITE, UNE MONOGRAPHIE DE L'AGGLOMERATION SE REVELE NECESSAIRE, MEM REALISEE DE FACON SOMMAIRE.

3) LE CHOIX DE L'ECHANTILLON, S'IL PEUT EVENTUELLEMENT ETRE ALEATOIERE, DOIT ETRE REPRESENTATIF AU NIVEAU DES ZONES GEOGRAPHIQUES. LA DEFINITION DE CES ZONES DOIT ETRE FAITE SELON UN LIEN LOGIQUE. LE TAUX DE SONDAGE DE 20 PERCENT UTILISE A WATERLOO PEUT ETRE CONSIDERE COMME UN MAXIMUM POUR DES ZONES URBAINES OU SUBURBAINES.

4) L'ENQUETE MENAGE DOIT ETRE MENEES PAR DES ENQUETEURS QUALIFIES: IL EST SOUHAITABLE QUE LES ENQUETEURS REMPLISSSENT EUX-MEMES ET COMPLETEMENT LES QUESTIONNAIRES.

5) LE NOMBRE DE QUESTIONS DOIT ETRE REDUIT DANS TOUTE LA MESURE DU POSSIBLE. LES QUESTIONS DOIVENT ETRE SIMPLES, CONCISES ET PRECISES. IL FAUT REJECER LES QUESTIONS CROISEES. LE RESPECT DE CES PRINCIPES EVITERA UN TRAVAIL DE COFICATION SUPERFLU ET FASTIDIEUX ET CONDUIRA A LA DETERMINATION DES VARIABLES UNCLASSIFIED

PAGE 04 NATO 01246 02 OF 02 060132Z

EXPLICATIVES, MAJEURES ET ESSENTIELLES.

6) L'ENQUETE MENAGE DEVRAIT PREVOIR DEUX VOLETS: LE PREMIER CONCERNE LA DESCRIPTION DE LA SITUATION ACTUELLE, LE SECOND A POUR OBJECTIF DE RECUEILLIR DES INFORMATIONS SUR LES ATTITUDES ET LES TENDANCES DES UTILISATEURS POTENTIELS A L'EGARD DU SYSTEME PROPOSE.

7) LA POURSUITE D'EXPERIENCES ET LA MISE EN SERVICE DU SYSTEME PERMETTRONT DE VERIFIER LA VALIDITE DES VALEURS INDICATIVES DE L'ETUDE. L'APPORT DE CETTE METHODE D'ANALYSE PAR ENQUETE EXTENSIVE, AUX BESOINS FUTURS DES TRANSPORTS URBAINS ET SUBURBAINS, DEVRA ETRE REVU ANNUELLEMENT AU SEIN DU GROUPE DE TRAVAIL AU REGARD DES RESULTATS DES EXPERIENCES CONDUITES

DANS CE DOMAINE PARMIS LES PAYS PARTICIPANTS ET D'AUTRES PAYS  
INTERESSES.  
END TEXTSTREATOR

UNCLASSIFIED

<< END OF DOCUMENT >>

## Message Attributes

**Automatic Decaptioning:** X  
**Capture Date:** 30 AUG 1999  
**Channel Indicators:** n/a  
**Current Classification:** UNCLASSIFIED  
**Concepts:** n/a  
**Control Number:** n/a  
**Copy:** SINGLE  
**Draft Date:** 05 MAR 1976  
**Decaption Date:** 01 JAN 1960  
**Decaption Note:**  
**Disposition Action:** n/a  
**Disposition Approved on Date:**  
**Disposition Authority:** n/a  
**Disposition Case Number:** n/a  
**Disposition Comment:**  
**Disposition Date:** 01 JAN 1960  
**Disposition Event:**  
**Disposition History:** n/a  
**Disposition Reason:**  
**Disposition Remarks:**  
**Document Number:** 1976NATO01246  
**Document Source:** ADS  
**Document Unique ID:** 00  
**Drafter:** n/a  
**Enclosure:** n/a  
**Executive Order:** N/A  
**Errors:** n/a  
**Film Number:** n/a  
**From:** NATO  
**Handling Restrictions:** n/a  
**Image Path:**  
**ISecure:** 1  
**Legacy Key:** link1976/newtext/t197603114/baaaawgm.tel  
**Line Count:** 330  
**Locator:** TEXT ON-LINE  
**Office:** n/a  
**Original Classification:** UNCLASSIFIED  
**Original Handling Restrictions:** n/a  
**Original Previous Classification:** n/a  
**Original Previous Handling Restrictions:** n/a  
**Page Count:** 7  
**Previous Channel Indicators:**  
**Previous Classification:** n/a  
**Previous Handling Restrictions:** n/a  
**Reference:** n/a  
**Review Action:** RELEASED, APPROVED  
**Review Authority:** ShawDG  
**Review Comment:** n/a  
**Review Content Flags:**  
**Review Date:** 02 SEP 2004  
**Review Event:**  
**Review Exemptions:** n/a  
**Review History:** RELEASED <02 SEP 2004 by meiwc>; APPROVED <09 SEP 2004 by ShawDG>  
**Review Markings:**

Margaret P. Grafeld  
Declassified/Released  
US Department of State  
EO Systematic Review  
04 MAY 2006

**Review Media Identifier:**  
**Review Referrals:** n/a  
**Review Release Date:** n/a  
**Review Release Event:** n/a  
**Review Transfer Date:**  
**Review Withdrawn Fields:** n/a  
**Secure:** OPEN  
**Status:** NATIVE  
**Subject:** n/a  
**TAGS:** CCMS, SENV  
**To:** STATE INFO BRUSSELS  
**Type:** TE  
**Markings:** Margaret P. Grafeld Declassified/Released US Department of State EO Systematic Review 04 MAY 2006